

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> PIÈCES & RÉP VÉHICULES FORD		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-15R127/A		<b>Date</b> 2015-07-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-15R127		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-5-38014 (038)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-038-16476		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-06-25
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-08-05</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Annie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl038
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2775 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0106-15R127/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0106-15R127

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCL-5-38014

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1038

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R127/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcl038

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15-R127

File No. - N° du dossier  
QCL-5-38014

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## MODIFICATION 001

The request for standing offers W0106-15R127/A is modified as follows :

### Change #1 :

#### DELETE :

##### PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

###### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

The 2006 (~~2014-09-25~~) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

#### INSERT :

##### PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

###### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

The 2006 (**2015-07-03**) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

---

### Change #2 :

#### DELETE :

##### PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

###### A. STANDING OFFER

###### 3.1 General Conditions

2005 (~~2014-09-25~~) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

#### INSERT :

##### PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

## **A. STANDING OFFER**

### **3.1 General Conditions**

2005 (**2015-07-03**) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

---

## **Change #3 :**

### **DELETE :**

## **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **A. STANDING OFFER**

#### **11. Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (~~2014-09-25~~), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010A (~~2014-11-27~~);
- e) Annex A, Requirement;
- f) Annex B, Basis of Payment;
- g) the Offeror's offer dated \_\_\_\_\_.

### **INSÉRT :**

## **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **A. STANDING OFFER**

#### **11. Priority of Documents**

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (**2015-07-03**), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010A (**2015-07-03**);
- e) Annex A, Requirement;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R127/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcl038

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15-R127

File No. - N° du dossier  
QCL-5-38014

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- f) Annex B, Basis of Payment;  
g) the Offeror's offer dated \_\_\_\_\_.
- 

#### **Change #4 :**

#### **DELETE :**

#### **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

#### **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

#### **2.1 General Conditions**

2010A (~~2014-11-27~~), General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

#### **INSÉRER :**

#### **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

#### **B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

#### **2.1 General Conditions**

2010A (**2015-07-03**), General Conditions - Goods (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

**\*\*\*ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAINED UNCHANGED\*\*\***